

Л. И. [=Евдоким (Мещерский), еп.] Любопытная проповедническая новинка: [Проповеди К Спуржона, А. Винэ, Годэ, И. Ревилля, Массильона / Изд. группы студентов МДА] // Богословский вестник 1906. Т. 1. № 4. С. 803–804 (3-я пагин.).

2. Любопытная проповѣдническая новинка.

Передъ мною на столѣ—маленькая брошюрка, въ красивомъ корешкѣ, изящно изданная. Напечатанныя крупными буквами, царящими надъ прочими строками обложки, слова: „Христосъ и грѣшница“ прямо бросаются въ глаза и ярко подчеркиваютъ содержаніе брошюрки. Читаешь невольно потому прочее писаніе обложки и еще болѣе поражаешься. На обложкѣ значится: „К. Спуржонъ. Переводъ съ Англійскаго, группы студентовъ Моск. Дух. Академіи“. На задней сторонѣ обложки читаешь: „Въ непродолжительномъ времени выйдутъ изъ печати слѣдующія изданія группы: „Входъ Господень въ Іерусалимъ“ А. Винэ. Пер. съ французск. „Геосиманская ночь“ „Воскресшій Христосъ“. К. Спуржонъ. Пер. съ англійск. „Онъ—истинный Богочеловѣкъ“. Годэ. Перев. съ французск. „Христіанская жизнь“. І. Ревилль. Перев. съ французск. „Вѣчная жизнь“. І. Ревилль перев. съ французск. „Христіанскій Государь“. Массильонъ. Перев. съ французск. и т. д.

Очевидно, мы имѣемъ дѣло съ маленькой „группой“ студентовъ Академіи, взявшихъ на себя трудъ познакомить наше общество съ выдающимися западными проповѣдниками. Не читая проповѣдей, переведенныхъ „группой“, можно уже напередъ сказать „группѣ“ слово благодарности. Кто хотя сколько нибудь знакомъ съ нашей современной проповѣднической литературой, тотъ знаетъ хорошо, какъ у насъ „заѣзжаны“, какъ выражаются, проповѣдническія темы и способы раскрытія ихъ. Пора бы давно освѣжить нашу проповѣдь новыми чувствами, новыми думами, новыми точками зрѣнія, болѣе широкими и христіанственными горизонтами, приблизить наши темы къ пониманію людей земли съ ихъ человѣческими страданіями и радостями, понять проще и

естественнѣе душу страждущаго и мятущагося человѣка, отвѣтитъ хотя бы сколько-нибудь и какъ-нибудь на живую современность.

Я не буду знакомить читателей съ содержаніемъ переведенныхъ „группой“ проповѣдей. Это завлекло бы меня слишкомъ далеко. Скажу одно: онѣ очень хороши. Прочитайте хотя бы первую изъ нихъ: „Христосъ и грѣшница“. Всмотритесь хотя въ обликъ „грѣшницы“... „Грѣшница“, какъ живая, стоитъ передъ вами, съ ея сложной душевной жизнью. Вы видите воочию, какъ подъ вліяніемъ внутренняго властнаго слова Христа, происходитъ внезапно страшный переломъ въ душѣ „грѣшницы“, какъ лучи новой жизни и новаго разумнѣя жизни начинаютъ освѣщать каждый уголокъ ея души и выявлять наружу, въ вѣчномъ свѣтѣ, каждый шагъ прежней ея жизни. Новая жизнь разгарается въ ней съ неопределимой силой, и наконецъ она становится „новымъ человѣкомъ“, „новою тварью“...

Съ другой стороны, какъ живы люди, бывшіе свидѣтелями этого великаго момента въ жизни „грѣшницы“... „Грѣшница и Христосъ“, „грѣшница и полное прощеніе ея грѣховъ“—какъ все это не можетъ умѣститься въ душѣ многихъ,—и вы видите, какъ слово ропота на Христа готово сорваться у нѣкоторыхъ... Наконецъ, читая эту проповѣдь, вы необыкновенно глубоко постигаете избранный Христомъ великій путь спасенія людей, постигаете смыслъ и глубины Божія милосердія, смыслъ Божественной любви ко всѣмъ людямъ, какъ бы они ни были низки и грѣшны...

Думается, что многіе, прочитавши эти изданія „группы“, скажутъ не разъ „группѣ“ сердечное спасибо за ея трудъ.

Нужно поблагодарить „группу“ еще и за дешевизну ея изданій (3—5 коп.).

Пожелаемъ же отъ души „группѣ“, чтобы ея маленькое издательское дѣло въ непродолжительномъ времени приобрѣло самый обширный кругъ читателей, что дало бы возможность ей расширить и углубить свое дѣло.

Л. И.